



Latviešu Ev.-Lut. Apvienotā Draudze Kalamazū
Latvian Evangelical Lutheran United Church

Aija Graham
Mācītāja • Pastor
517.614.4853

Anita Grīviņa
Priekšniece • Chair Person
269.271.3484

Apkārtraksts Nr. 112

2022. g. 1. oktobrī



*Tas Kungs ir mans gans, man netrūks nenieka. Viņš man liek ganīties zāļainās ganībās. Viņš mani vada pie
skaidra ūdens. Viņš atspirdzina manu dvēseli un ved mani pa taisnības ceļiem Sava Vārda dēļ.
Tiešām, labums un žēlastība mani pavadīs visu manu mūžu, un es palīkšu Tā Kunga namā vienmēr. Ps.23.*

Kaut mēs meklētu Dievu kā stirnas meklē pļavu ziedus

Mūsu dievnāmā lielākoties esmu no rīta vai pa dienas gaismu. Bet dažas dienas atpakaļ, draudzes darbus darot, piebraucu pie dievnama jau pakrēslā, siltam vakaram nākot. Un mani sagaidīja stirnu bars! Vecā dievnama vietā, kur tagad lēnām icaug pļavu puķes, kuras stādīja Diāna un Andris Kārklīni, nesteidzīgi, bez bailēm mīlojās stirnu bariņš. Gluži kā gleznā. Ik pa brīdim tās pacēla galvas, palūkojās uz mani, uzmanot mani, vai nenodarīšu pāri. Skatījos un priecājos, kā vecā dievnama vietā atnākuši ciemiņi, nu gluži kā dievlūdžēji atnākuši uz dievnamu un mīlojas tur ar dievišķās mīlestības labumiem.

Jā, mēs jau varam dusmoties un pukoties, ka stirnas apēd puķu skaistumu. Bet mani vienmēr ir uzrunājis tas, kā stirnas sadzīvo ar savu ievainojamību. Kā viņas sadzīvo ar dzīves trauslumu, to neslēpjot. Kā viņas sadzīvo ar bailēm un tās pārvar. Kā viņas spēj dzīvot, baroties, vairoties, baudīt pļavu - par spīti tam, ka vienmēr, vienmēr ir paralēli uzmanīšanās, vienmēr ir ieklausīšanās apkārtējā pasaulē, vai tas man nebūs iznīcinošs un sāpīgs. Katra elpa ir iespējamā ievainojuma attālumā. Un mani pārsteidz, kā savā ievainojamībā stirnas turas kopā, barā, kā viena otrai palīdz tikt pāri naktij un nedrošībai. Kā viena otru piesedz, kā viena otrā ieklausās ar spicajām ausīm kā antenām. Tādēļ tajā vakarā es tiešām šajās stirniņās redzēju draudzi - mazu draudzīti, varbūt pat biklu draudzīti, bet draudzīti, kas tomēr ilgojas meklēt puķu ziedus, Dievu...

Mēs jau arī ciparos, skaitļos esam palikuši mazi. Varbūt pat bikli, bailīgi. Un tā, stāvot ar jauno dievnamu aiz muguras, skatoties vecā dievnama virzienā, uz stirnām pļavas ziedos, es domāju – ticība taču nozīmē dzīvot ar savu ievainojamību. Ticība nozīmē arī mazumā just savu lielumu un Dieva gādību. Ticība nozīmē turēties pie Kādas rokas, kas atved pie ziedošas pļavas. Ticība nozīmē mācīties dzīvot ar atvērtu sirdi. Reizēm mēs grūtākās lietas spējam un pārvaram ticības vārdā.

Socioloģe, izcilu grāmatu autore Brenē Brown pēc saviem pētījumiem atļaujas pateikt, ka tikai drosmīgs cilvēks atļaujas atklāt savu ievainojamību. Drosme ir pateikt otram skaļi: es nezinu. Drosme ir pateikt: es baidos, baidos vairāk nekā man patiktos atzīt. Drosme ir pateikt: es esmu smagi kļūdījies. Drosme ir pateikt: es tevi mīlu, lai arī tu nezini, kā otrs cilvēks tev atbildēs. Drosme ir ieguldīt laiku un enerģiju, nezinot, kāds būs iznākums. Drosme ir uzticēties, paļauties, kad nav nekādu garantiju. Drosme ir otram pretī paiet, nebaidīties ieskatīties otra acīs. Drosme ir par otru lūgt, arī par to, kas nekad nelūgs par tevi. Drosme ir pateikt “ar Dievu es spēju visu”, lai arī bailes un dzīves pieredzes grib dziedāt veco dziesmu “es nespēju, es nemāku, es negribu”. Drosme ir izmēģināt citu veidu, citus dārzus, ja vecajos jau ziedi ir apsīkuši un nokaltuši. Drosme ir kopā būt, neapbruņotam, aiz vairogiem neslēpjoties.

Nu re, es skatījos stirnās un domāju par mums, mūsu draudzi. Un tajā brīdī es tik ļoti gribēju, lai arī mēs būtu kā šīs stirnas – kopā turoties, meklējot kopīgi Dievu, Dieva dārzus, pļavas. Ka mēs tā kopīgi, ar savu ievainojamību, spētu turēties kopā, viens otru sadzirdot un otrā ieklausoties. Ka mēs, arī savā mazumā, varam būt drosmīgi un darīt daudz. Kaut mēs kā draudze varētu redzēt un sajūst, līdz sirds dziļumiem, cik daudz Dievs mums sniedzis, cik daudz mēs citiem varam sniegt! Kaut mēs katrs individuāli un kā draudze kopā varam teikt- Dievs ir mūsu Gans, tik labs un gādīgs gans, viņš mūs ved pie skaistākajām pļavu puķēm.

Ir astoņas pazīmes, kas liecinot, ja cilvēks savā dzīvē vadās pēc Kristus pārpilnības, dzīvības domāšanas modeļa (nu tā, kā 23. Psalmā saka “Tas Kungs ir mans gans, man netrūks nenieka”):

1. Viņi tic, ka svētības nekad nebeidzas.
2. Viņi ir priecīgi dalīties ar savām zināšanām, kontaktiem un savu līdzjūtību un līdzcietību ar citiem.
3. Viņi viegli uzticas citiem un attiecības veido viegli.
4. Viņiem nevajag sacensības garu, viņi zina, ka Dievā viņi jau ir stipri.
5. Viņi vienmēr jautā – kā es varu dot vairāk, palīdzēt vairāk? Man ir dots, es dodu tālāk.
6. Viņi ir optimistiski par nākotni, cerot, ka tas, kas nāk, ir labs.
7. Viņi nebaidās sapņot, domāt lielas domas un arī ķerties tām klāt. “Es varu paveikt grūto”, ir viņu pārliecība.
8. Viņi vienmēr ir pateicības pilni.

Savukārt pretī ir astoņas pazīmes, kas liecina, ka cilvēks dzīvo pēc trūkuma, nabadzības domāšanas modeļa, kad savās dzīves ievainojumos aizmirstam, ka esam Kristus ganīti un sargāti:

1. Viņi tic, ka nekad nebūs pietiekami.
2. Viņi nedalās ar savām idejām, zināšanām, pieredzēm.
3. Viņi vienmēr ir aizdomīgi un viņiem ir grūti veidot attiecības ar citiem.
4. Sacensību gars viņus baida, īpaši tad, ja viņi zina, ka viņi zaudēs un izskatīsies mazāki, vājāki. Tādēļ labāk un drošāk ir nepiedalīties, neiesaistīties.

5. Viņi sev jautā: Kā lai tieku cauri, darot mazāk, dodot mazāk?
6. Viņi ir pesimistiski par nākotni, ticot, ka priekšā ir tikai grūti laiki.
7. Viņi domu pasaulē vieta ir tikai sev un varbūt savējiem, savam ērtumam.
8. Viņi pastāv tikai par savām tiesībām, principiem un ir ļoti bailīgi.

Neliegšos, es pati tik viegli ik pa laikam iekrītu šajos trūkuma, nabadzības domāšanas modeļa tīklos. Cik bieži es gribu paslēpt sevi drošā traukā un nevis ļauties iziet dzīves plāvā ar sirnas sirdi, kas māc uzticēties, pilnīgi uzticēties savam Labajam Ganam, uzticēties ar atvērtu sirdi... Un pieļauju, ka tev ir līdzīgi. Mēs jau esam no viena stirnu pulka.

Un tādēļ, šo rudens sezonu uzsākot, es lūdzu: “Dievs, ļauj man un manai mīļajai draudzei meklēt Tevi kā stirnas meklē ziedošu plāvu! Māci mums turēties kopā un kopā piedzīvot Tavu Gana doto gādību un mīlestību. Ļauj mums gribēt kopā ganīties Tavās dotajās plāvās”. Āmen.

MŪŽĪBĀ AIZGĀJUŠIE



MIERVALDIS MALCENIEKS

1929. g. oktobris – 2022. gada 17. augusts
Viesīte, Latvija – Kalamazū, Mičigana

KONRĀDS VOITS

1990. gada 25. maijs – 2022. gada 13. augusts
Fort Wayne Indiāna – Oregon, Ohaio

“Cik brīnišķa, Kungs, ir Tava žēlastība! Cilvēku bērni nāk pie Tevis un glābjas Tavu spārnu pavēnī! Jo pie Tevis ir dzīvības avots, un Tavā gaismā mēs redzam gaismu.” Ps. 36:8-10

Mācītājas ziņojums/ Pastor's report

Vasara ātriem, lieliem soļiem ir aizskrējusi, un mēs, gluži kā skolas bērni, atgriežamies rudens un ziemas draudzes darbu sezonā. Ceru, ka kopīgiem spēkiem, cits citu atbalstot un palīdzot un iesaistoties, spēsim nodrošināt, lai draudzes dzīve ir kalpošanas pilna un lai savā starpā Dievu varam lūgt un piedzīvot.

Šajā rudens sezonā atsāksim meditācijas grupas “Akas” nodarbības, reizi mēnesī, kā arī Bībeles stundas reizi mēnesī. Bībeles stundas piedāvāsim hibrīdvariantā, gan klātienē, gan arī caur Zoom, vienmēr izsūtot Zoom informāciju dienu vai divas dienas iepriekš. Nodarbību sarakstu, lūdzu, skatieties, pievienotajā kalendārā. Reizi mēnesī turpināsim piedāvāt dievkalpojumu angļu valodā.

Šogad būs arī iesvētes mācības, pagaidām pieteikušies četri jaunieši: Mikus un Ellie Ziemeļi, Andrew Shear un Audra Graham. Šogad mācības notiks angļu valodā, iesvētības 2023. gada vēlā pavasarī.

Pateicos Dacei Copeland un viņas meitai Annai Francisko par vasaras ziedu iestādīšanu draudzes puķu dobē. Tāpat liels paldies Diānai un Andrim Kārkliņiem, par pļavu ziedu iestādīšanu vecā dievnama vietā. Ar laiku ceram tur veidot dabīgu piemiņas vietu.

8. un 9. oktobrī mūsu draudze uzņems Vidienes apgabala draudžu saietu. Pie mums ciemosies apmēram 25-30 Vidienes draudžu viesi – garīdznieki, draudžu priekšnieki un Dāmu komiteju priekšnieces un citi. 9. oktobrī būs apgabala sēdes noslēguma dievkalpojums, visi draudzes locekļi mīļi aicināti un gaidīti uz dievkalpojumu. **9. oktobrī dievkalpojums būs pulksten 11.00**, lai dotu iespēju no rīta saietā dalībniekiem vēl pārrunāt neizrunātās lietas. Paldies draudzes dāmām, it sevišķi Diānai Kārkliņai, par darbu, sagaidot ciemiņus!

Šovasar draudzes dievkalpojumus bieži apemklēja Kristīne Kalēja, no Latvijas, kas ir profesionāla šuvēja. Kopā ar Dāmu komitejas ieteikumiem un palīdzību, ir tapuši altāra ceļos nomešanās spilveni. Paldies Kristīnei un mūsu dāmām par darbu. Vēl joprojām Latvijā lēnām top austie dekori, kas paredzēti pie altāra sienas.

Priecājos, ka Kalamazū koris turpina regulāru sadziedāšanos un mēģinājumus mūsu dievnamā un ir apņēmis pilni gatavoties 2023. gada dziesmu svētkiem Latvijā.

Māc. Aija Graham

Priekšsēdes ziņojums/Board Chair's report

Kas ir jūsu iedvesmas avots?

No kurienes nāk tava iedvesma? No Hallmark kartes? No pagātnes notikumiem? No mentoriem? No Bībeles? Iedvesmas definīcija ir "process, kurā tiek garīgi stimulēts kaut ko darīt vai sajūst, it īpaši, lai darītu kaut ko radošu", vai "pēkšņa spoža, radoša vai savlaicīga ideja". Es vienmēr esmu uzskatījusi, ka iedvesma ir pozitīvs akts, lai gan no definīcijām tas varētu iet jebkurā virzienā. Es pieņemu, ka ir tādi, kurus iedvesmojis Putins vai Hitlers, vai citi, kas var vest pa iznīcības ceļiem. Būdama pusglāze pilna veida cilvēks, tā vietā koncentrēsimies uz pozitīvo. Man patīk internetā meklēt dažādas inspirācijas ar darbu saistītām komandām, šiem baznīcas rakstiem vai pat tikai ko pamklēt, kad es varētu justies nedaudz apmaldījusies. Tāpēc es dalos ar jums trīs stāstos par CERĪBU, lai iepriecinātu jūsu dzīvi.

Cerība ir skaists vārds, kas virza mūsu dzīvi. Dzīve var dot mums daudz izaicinājumu, un dažreiz tā var mūs nospiegt. Bet cerība palīdz virzīties uz priekšu mūsu dzīvē.

#1. Īsie stāsti par cerību – Dēls, tēvs un aka

Reiz bija kāds vīrietis, kurš vadīja biznesu. Viņš saskārās ar smagiem zaudējumiem, un viņam bija jāpārdod savi īpašumi un automašīnas, lai turpinātu noturēt savu biznesu. Redzot situāciju, dēls jautāja tēvam: "Kāpēc tu joprojām vadi biznesu, ja esi tik daudz zaudējis? Kāpēc tu neslēdz savu biznesu?"

Tēvs pasmaidīja un atbildēja: "Mans dēls, dzīve var nest mums daudz izaicinājumu un pat var mūs nospiest. Bet mums ir jācer, ka mēs varam pārvarēt jebkurus izaicinājumus."

Dēls: "Kā cerība var mums palīdzēt?" Tēvs: "Labi, es tev parādīšu!"

Tēvs aizveda dēlu pie lielas akas un lūdza viņu lēkt iekšā. Dēls, šokā, teica: "Tēvs, es neprotu peldēt, tāpēc es nevaru lēkt iekšā akā!" Bet tēvs ieņēma dēlu akā un noslēpās akas tuvumā. Dēls cīnījās un turpināja mēģināt peldēt gandrīz 5 minūtes. Tad, kad viņš gatavojās noslīkt, tēvs pielēca kājās un izvilka dēlu no akas.

Nākamajā dienā tēvs atkal aizveda dēlu uz aku un lūdza viņu atkal lēkt iekšā. Vispirms dēls vilcinājās, tad ielēca akā. Tēvs atkal noslēpās akas tuvumā. Zēns atkal cīnījās, lai noturēt galvu virs ūdens, bet viņš cīnījās ar lielāku drosmi. Laiks turpināja ritēt uz priekšu. Pat pēc 15 minūtēm ūdenī, dēlam izdevās noturēties virs ūdens. Tad atnāca tēvs un izvilka dēlu no akas.

Tēvs jautāja savam dēlam: "Kāpēc tu centies vairāk palikt virs ūdens nekā vakar?"

Dēls atbildēja: "Vakar es nezināju, ko darīt, kad tu mani iestūmi akā. Ar bailēm es domāju, ka noslīkšu. Bet šodien es zināju, ka tu nāksi mani izglābt, ja es grasos noslīkt".

Stāsta morāle: Dzīve var dot mums daudz izaicinājumu. Kad mēs sevi stumjam ar cerību tos pārvarēt un uzticēties apkārtējiem cilvēkiem, mēs varam tos pārvarēt.

#2. Īsie stāsti par cerību – Karavīru kauja

Plašā meža vidū starp divām armijām notika kauja. Viena armija karavīru ziņā pārspēja otra. (Hmmm...šis izklausās ļoti līdzīgi Ukrainai pret Krieviju.)

Mazās armijas ģenerālis nolēma sākt uzbrukumu, jo viņš bija pārliecināts, ka viņi var uzvarēt kaujā. Tātad, viņš piezvanīja savam leitnantam un teica, lai viņš sagatavo karavīrus cīņai. Leitnants saaicināja visus karavīrus un informēja viņus par uzbrukuma plānu ienaidnieka armijai. Karavīri bija gatavi cīņai. Bet viņiem bija bailes un šaubas, jo viņu skaits bija mazs, salīdzinot ar ienaidnieka armiju. Pienāca kaujas diena. Ģenerālis zināja par savu karavīru šaubām. Kad viņi bija ceļā uz kauju, ģenerālis lika visiem saviem karavīriem apstāties pie reliģiskās svētnīcas, lai lūgtu. Pēc lūgšanas ģenerālis stāvēja savu kareivju priekšā ar monētu rokā un sacīja: "Ticot liktenim, es tagad metīšu monētu, ja tā kritīs ar galvas pusi uz augšu, mēs uzvarēsim, bet, ja tā kritīs ar astes pusi uz augšu, mēs zaudēsim."

Ģenerālis meta monētu, un tā krita ar galvas pusi uz augšu. Karavīri bija laimīgi un piepildīti ar pārliecību, dodoties cīņā. Viņi devās uz kauju un lieliski izpildīja savu plānu ar baismīgu

uzbrukumu ienaidnieka karavīriem. Ienaidnieka armija bija pārsteigta par tāda veida uzbrukums no mazās armijas. Un beigās mazā armija uzvarēja kaujā.

Pēc kaujas leitnants teica ģenerālim: "Kā liktenis mums parādīja caur monētas mešanu, mēs uzvarējām kauju. Tātad neviens nevar mainīt likteni." Ģenerālis pasmaidīja un parādīja leitnantam monētu, kuras abās pusēs bija galvas zīme.

Stāsta morāle: Cerība ir kā gaisma tumša tuneļa galā. Ja mēs ticam sev un gaismai beigās, mēs varam droši ceļot pa tuneli. Cerība un ticība sevī radīs pozitīvus rezultātus mūsu dzīvē.

#3. Īsie stāsti par cerību - Zēns uzņēmējam

Pusaudžu vecuma zēns no ciema pārcēlās uz pilsētu, lai strādātu, lai atbalstītu savu ģimeni. Viņš pieteicās darbā lielā uzņēmumā. Pēc dažām dienām viņš devās uz interviju un ieguva darbu.

Darbā menedžeris teica: "Jūs esat pieņemts darbā, sniedziet man visu savu informāciju turpmākai apstrādei. Pārlicinieties arī, ka jūsu velosipēds ir labā stāvoklī, jo jums ir daudz jābrauc, lai satiktu klientus."

Zēns atbildēja: "Kungs, bet man nav velosipēda."

Darbā vadītājs teica: "Bez velosipēda jūs nesaņemsit šo darbu. Diemžēl, tagad varat doties."

Zēns pameta vietu, domājot par to, ko darīt tālāk. Viņam līdzī bija maz naudas, kas varēja viņu pabarot tikai nākamajās dienās. Bet viņš nevēlējās atgriezties savā ciematā bez darba. Viņš bija pārliecināts, ka dabūs darbu. Kamēr viņš domāja, viņš saskārās ar lielu dārzeņu tirgu. Tad radās ideja. Viņš nolēma iegādāties dārzeņus no tirgus ar to naudu, kas viņam bija. Tad viņš gāja no durvis uz durvi, pārdodams savus dārzeņus. Līdz vakara beigām viņš bija pārdevis visus dārzeņus un ieguvis labu peļņu. Viņš bija pārliecināts, ka no tā var nopelnīt.

No tā laika katru rītu zēns devās uz dārzeņu tirgu, lai nopirktu svaigus dārzeņus un pārdotu tos, ejot no durvīm līdz durvīm. Viņš turpināja savu smago darbu katru dienu, un gada laikā viņš attīstīja savu biznesu. Drīz vien viņš bija viens no lielākajiem pārtikas ķēdes mazumtirgotājiem. Pēc dažiem gadiem viens no viņa jaunajiem draugiem apmeklēja viņa lielo māju, kur automašīnas atradās viņa garāžā. To redzot, viņa draugs jautāja: "Jums ir liela automašīnu kolekcija, un vai jums ir arī velosipēdu kolekcija?" Vīrietis atbildēja: "Es nekad neesmu sev nopircis velosipēdu." Pārsteigumā draugs jautāja: "Kāpēc jūs nepirkāt velosipēdu?" Vīrietis atbildēja: "Ja man būtu bijis līdzī velosipēds, man nebūtu šo automašīnu."

Stāsta morāle: Ja mēs kaut ko gribam un nekad to neesam saņēmuši, mums nekad nevajadzētu zaudēt cerību uz to. Mums ir jāturpina smagais darbs, jo mēs nezinām, kāds liktenis ir gaidāms.

Pēdējās domas: Šie stāsti, cerams, ir likuši jums apsvērt, cik svarīga ir cerība. Ar cerību mēs ar pārliecību varam saskarties ar jebko savā dzīvē.

Anita Grīviņa
Draudzes priekšniece

What is your inspiration?

Where does your inspiration come from? From a Hallmark card? From past events? From mentors? From the Bible? A definition of inspiration is “the process of being mentally stimulated to do or feel something, especially to do something creative.” or “a sudden brilliant, creative, or timely idea”. I have always considered inspiration to be a positive act, although from the definitions it could go either way. I suppose there are those inspired by Putin, or Hitler, or others who can lead down roads of destruction. Being a half glass full kind of person, let's focus on the positive instead. I enjoy searching on the internet for various insipriation for work related teams, for these church articles, or even just as a pick me up when I might feel a little lost. So I share with you three stories about HOPE to power your life.

Hope is a beautiful word that is driving our life. Life can bring us many challenges, and sometimes it can push us down. But hopefulness helps to move forward our life.

#1. Short Stories on Hope – Son, Father, and the Well

Once there was a man who was running a business. He faced severe losses and had to sell his properties and cars to continue running the business. Seeing the situation, the son asked his father, “Why are you still running the business when you are at a loss? Why don't you shut down the business?”

Father smiled and replied, “My son, life can bring us many challenges and even can push us down. But we have to hope that we can overcome any challenges.”

Son, “How can hope help us?” Father, “Ok, I will show you!”

Father took his son to a big well and asked him to jump. Son, in shock, “Father, I don't know how to swim, So I cannot jump.” But his father pushed his son to the well and went into a hiding place. The son struggled and kept on trying to float for close to 5 minutes. Then when he was about to drown, the father jumped and pulled his son out of the well.

The next day, the father again took his son to the well and asked him to jump again. First, he hesitated, then he jumped into the well. The father again went into hiding. The boy again struggled to keep floating, but he pushed harder. Time kept on running. Even after 15 minutes, he managed to stay afloat. Then the father came and pulled his son out of the well.

The father asked his son, “Why were you pushing harder than yesterday?” Son replied, “Yesterday, I did not know what to do when you pushed me into the well. With fear, I thought I would drown. But today, I knew that you would come and save me if I am about to drown”.

Moral of the story: Life can bring us many challenges. When we push ourselves with the hope of overcoming it and trusting people around us, we can overcome it.

#2. Short Stories on Hope – Soldiers in the Battle

In the middle of the vast forest, a battle was going on between two armies. One army was outnumbered in terms of soldiers by the other. (Hmmm...this one sound a lot like Ukraine vs. Russia.)

The General of the small army decided to launch an attack as he was confident that they could win the battle. So, he called his Lieutenant and told him to get the soldiers ready for the fight. The Lieutenant called all the soldiers and informed them about the plan of attack on the enemy army. Soldiers were ready to battle. But they had fears and doubts as they were low in numbers compared to the enemy army. The day for the battle came. The General knows about the doubts of his soldiers. When they were on the way to the battle, the General told all his soldiers to halt at a religious shrine for prayer. After the prayer, the General stood in front of his soldiers with a coin in his hand and said, "With faith in destiny, I will now toss the coin, if its heads, we will win, and if its tails we will lose."

The General tossed the coin, and it was heads. The soldiers were happy and filled with confidence going into the battle. They went to the battle and executed their plan perfectly with the fearsome attack against the enemy soldiers. The enemy army was taken back by the kind of attack from the small army. Finally, the small army won the battle. After the battle, the Lieutenant told the General, "As the destiny showed us through the toss of the coin, we won the battle. So, no one can change the destiny". The General smiled and showed the Lieutenant the coin, which had heads on both sides.

Moral of the story: *Hope is like a light at the end of a dark tunnel. If we believe in ourselves and light at the end, we can confidently travel the tunnel. Hope and believing in ourselves will lead to positive results in our life.*

#3. Short Stories on Hope – Boy to Businessman

A teenage boy from a village moved to the city for a job to support his family. He applied for a job in a big firm. After some days, he went to the interview and got the job.

Hiring manager, "You are hired, give me all your details for further processing. Also make sure that your bike is in good condition, as you have to do a lot of traveling to meet the Customers".

The boy replied, "Sir, but I don't have a bike." Hiring Manager, "Without a bike, you will not get this job. You can leave now."

The boy left the place thinking about what to do next. He had little money with him that could feed him only for the next few days. But he does not want to return to his village without a job. He was confident in getting a job. While he was thinking, he came across a big vegetable market. Then an idea sparked. He decided to buy vegetables from the market with the available money. Then went to sell those vegetables door to door on foot. By the end of the evening, he sold all those vegetables and had a good profit. He gained confidence that he could earn from this.

From then, every morning, he would go to the vegetable market to buy fresh vegetables and sell them door to door. He continued his hard work every day, and within years, he developed his business. Soon he became one of the biggest food chain retailers. After some years, one of his new friends visited his big house, where cars were in his garage. Seeing this, his friend asked, "You have a large collection of cars, and do you also have a bike collection?" The man replied, "I never bought any bike for myself."

In a surprise, he asked, “Why did you not buy a bike?” The man replied, “If I had a bike with me, I wouldn’t have had these cars.”

Moral of the story: *If we wanted something and never got it, we should never lose our hope in that. We should continue our hard work because we do not know what destiny has in store.*

Final thoughts: *These stories hopefully have made you consider the importance of having hope. With hope, we can face anything in our life with confidence.*

Anita Grīviņa
Board Chair

Dāmu komitejas priekšnieces ziņojums/Womens’ Auxiliary Chair Report

Paldies visiem, kas nākuši palīgā, lai sekmētu Dāmu komitejas darbu, kas, kaut ne tik intensīvs pa vasaru, tomēr notiek.

Sevišķs paldies Shirley Maldups, kas nesavtīgi ziedo savu laiku, lai kalpot draudzei. Shirley arī gādā, ka altāris vienmēr būtu sakārtots.

Paldies Mārītei Strautiņai, kas turpina rakstīt un izsūtīt apsveikumu kartītes mūsu draudzes senioriem.

Paldies Sallijai Šmitei par to, ka viņa gādā, lai puķes tiek aplietas draudzes telpās un, ka pie vecās baznīcas zīmes ir iestādītas rudens puķes.

Paldies Annai, Isaacam un Lijai Francisco, kas palīdzēja man izravēt draudzes dobi vasaras vidū un iestādīt dažus puķu stādus, lai dobē būtu arī kāds krāšņums. Paldies māc. Aijai, kas arī piestrādāja pie dobes ravēšanas vēlāk vasarā. Mans ieteikums būtu iestādīt kādus ilggadīgus krūmus mūsu dobē, jo šaubos, ka varēsim piepildīt dobi ar tikai ilggadīgām pūķēm. Tas prasīs laiku, lai dārzs attīstītos un pie tam, tas arī prasīs lielāku darbu, lai to koptu. Labprāt uzklāsu jūsu ieteikumus. Pieņemam arī ilggadīgo puķu stādus, kas varbūt jūsu dārzā pārauguši un ir jāizretina. Lūdzu sazināties ar mani vai Dianu Kārkliņu.



Paldies Kristīnei Kalējai no Latvijas par viņas darbu izpētīt, izmērot un uzšujot spilvenus, ko likt dievgaldniekiem uz altāra trepēm. Pateicamies arī Ilzei un Jurim Gertneriem, kas ziedoja naudu, lai šo projektu veiktu.

Ar rudens sākumu atsākam atkal regulāri piedāvāt kafiju un mazas uzkodas pēc dievkalpojuma. Būsiet varbūt ievērojuši, ka esam iegādājuši mazāku kafijas vārāmo, kā arī esam pārvietojuši vietu, kur servējam kafiju. Domājam, ka visiem tas būs daudz ērtāk un pieejamāk. Paldies S. Maldups par ierosinājumu un izpildi.

Parastajā vietā pie sienas, ejot uz attejas pusi, ir saraksti, kur var pierakstīties tie, kas vēlas atnest puķes altārim, jeb vārīt kādu svētdienu kafiju. Būsim pateicīgas par palīgiem!

Paldies visiem, kas turpina nest pārtiku Loaves and Fishes. Un paldies Tomam Copeland, kas aizved mūsu ziedojumus uz Loaves and Fishes uzņēmumu. Ikkatrs ziedojums ir svarīgs sevišķi šinīs laikos, kad ir vairāk cilvēku, kam grūti sev un savām ģimenēm sagādāt pārtiku.

Rudens posmā paredzēti sekojošie notikumi:

- 2. oktobrī – Zupas pusdienas un loterija;
- 8. un 9. oktobrī – Vidienes apgabala konference (atbildīgā saimniece Diāna Kārklīņa— paldies viņai!);
- novembrī piparkūku un pīrāgu cepšana (pa mājām);
- 3. decembrī – Ziemsvētku tirdziņš;
- 18. decembrī Senioru pusdienas.

Labu rudeni vēlot!

Dace Copeland

Dāmu komitejas priekšsēde

Thank you to everyone who has helped the Womens' Auxiliary with their work. We have not been as busy during the summer, but there have still been things to do.

I especially want to thank Shirley Maldups who selflessly donates her time to serve the congregation. Shirley also always makes sure the altar is set up correctly.

Thank you to Marite Strautins who continues to serve by writing and sending out greeting cards to our congregation members.

Thank you to Sallija Smits who makes sure all of the plants are watered in the church and who has planted fall mums by the church sign at the end of Cherry Hill Street.

Thank you to Anna, Isaac and Lija Francisco for their help in weeding the congregation's flower bed and planting a number of flowering plants this summer. Thank you as well to Rev. Aija for taking her turn at weeding the garden later in the summer. I would recommend that we might want to plant some flowering bushes in the garden as I doubt that we will be able to fill the garden with perennials. It would take time and effort to develop such a garden and to maintain it. I welcome your thoughts! In addition, we are happy to receive perennials to plant in the garden if you have some that need thinning in your own gardens. Please talk to me or Diana Karklins.

Thank you as well to Kristine Kaleja from Latvia who helped measure for and construct the kneelers for the altar. Thank you as well to Ilze and Juris Gertners who donated funds to cover the expense of this project.

With the start of fall, we are once again offering coffee and snacks for fellowship after the service. You may have noticed that the coffee station has been moved. Thank you to S. Maldups for her idea to purchase a smaller coffee maker and table. We think this will be more convenient for everyone.

You can find the sign up sheets for preparing coffee and bringing flowers for the altar in their usual spot—on your way to the bathroom. Please help us out by signing up!

Thank you to everyone who continues to bring non-perishable goods for our Loaves and Fishes donation baskets. And thank you to Tom Copeland who takes our donations to the Loaves and Fishes facility. Each donation is especially important now when it is increasingly more difficult for people to afford food for themselves and their families.

We are planning for the following activities this fall:

- *October 2 – Soup lunch and lottery*
- *October 8 and 9 – Midwest ministers' and church workers' conference (Diana Karklins is responsible for organizing meals for the attendees. Thank you, Diana!)*
- *November – baking of piparkukas and piragi (at home)*
- *December 3 – Christmas Bazaar*
- *December 18 – Senior lunch*

Wishing everyone a wonderful fall!

*Dace Copeland
Womens' Auxiliary Chair*

Kasieres ziņojums/Treasurer's Report

Spodras Gendrikovas piemiņai – in memory of \$ 100
Kārlis Vizulis

Miervalda Malceniēka piemiņai – in memory of \$ 200
Dzintars Gendrikovs, Elizabeth Lutz

Dievkalpojumu saraksts Kalamazū 2022. gads*

OKTŌBRIS				
Datums/Date	Laiks/Time	Pērminderi	Dežuranti/Greeters	Cits/Other
svētdien, 2. oktobrī	plkst. 10.00. Pļaujas svētku dievkalpojums ar dievgaldu.	Roberts Ķeņģis	Mārīte un Uģis Grīnbergi	Zupas pusdienas un loterija
svētdien, 9. oktobrī	plkst. 11.00. Dievk. ar dievgaldu. Piedalās Vidienes apgabala saieta dalībnieki un apgabala mācītāji.	Edvīns Melbārdis	Gunta Turks	
Sunday, October 16,	10 a.m. Service in English with Christening.	Artūrs Ziemelis	Brett and Lara Billington	Confirmation studies
svētdien, 16. oktobrī	plkst. 4os svecīšu svētkrīdis Riverside kapos.			
svētdien 23. oktobrī	plkst. 10.00. Dievkalpojums.	Arnis Ķeņģis	Andris Kārklīšs	
svētdien, 30. oktobrī	plkst. 10.00. Ticības atjaunošanas dienas/Reformācijas svētku dievkalpojums ar dievgaldu.	Mētra Krautmane	Sallija Šmits	
NOVEMBRIS				
Datums/Date	Laiks/Time	Pērminderi	Dežuranti/Greeters	Cits/Other
Sunday, November 6,	10 a.m. Service in English.	Roberts Ķeņģis	Liene and Jim Kalal	Confirmation studies
svētdien 13. novembrī	plkst. 10.00. Latvijas valsts svētku dievkalpojums.	Edvīns Melbārdis	Mārīte un Uģis Grīnbergi	Valsts svētku akts Jirgena zālē
svētdien 20. novembrī	plkst. 10.00. Mūžības svētdiena/Mirušo piemiņas dienas dievkalpojums ar dievgaldu.	Artūrs Ziemelis	Gunta Turks	
svētdien, 27. novembrī	plkst. 10.00. Adventa pirmās svētdienas dievkalpojums ar dievgaldu.	Arnis Ķeņģis	Andris Kārklīšs	

DECEMBRIS				
Datums/Date	Laiks/Time	Pērminderi	Dežuranti/Greeters	Cits/Other
Sunday, December 4	10 a.m. 2nd Advent Service in English.	Mētra Krautmane	Brett and Lara Billington	Confirmation studies
svētdien, 11. decembrī	plkst. 10.00 Adventa trešās svētdienas dievkalpojums.	Roberts Ķeņģis	Sallija Šmits	

*Kafijas sadraudzības stundas tiks izziņotas dievkalpojuma laikā. Ja būs, kas uzvāra kafiju, tad notiks sadraudzības stundas, citādi, diemžēl, tās nenotiks darbinieku trūkuma dēļ.

Draudzes valdes locekļi

māc. Aija Graham, (517) 614-4853, aija_graham@comcast.net
 Anita Grīviņa, priekšsēde, (269) 271-3484, anita.grivins@gmail.com
 Uģis Grīnbergs, vicepriekšsēdis, (269) 244-5691, ugiathome@aol.com
 Ieva Kalniņa, sekretāre, karenekalnins@gmail.com
 Roberts Ķeņģis, sekretāres palīgs, (269) 998-3141, rkengis@hotmail.com
 Mētra Krautmane, kasiere, (269) 744-0794, metra.krautmanis@gmail.com
 Dzintars Gendrikovs, kasieres palīgs, (269) 762-0847, zgendri@gmail.com
 Arnis Ķeņģis, īpašuma pārzinis, (269) 217-2069, arniskazoo@aol.com
 Edvīns Melbārdis, tehniskais pārzinis, (269) 615-1682, jukums@comcast.net
 Jānis Šmits, loceklis, janissmits60@gmail.com
 Dace Copeland, Dāmu komitejas pārstāve, (269) 209-6465, dace.copeland@wmich.edu

Bībeles stundas

Trešdien, 19. okt., plkst. 11.00
 Trešdien, 16. nov., plkst. 11.00
 Trešdien, 21. decembrī, plkst. 11.00

Meditācijas grupa "Aka"

Piektdien, 14. oktobrī, plkst. 11.00
 Piektdien, 11. nov., plkst. 11.00
 Piektdien, 9. dec., plkst. 11.00

Vai esi aizmirsis nokārtot savu draudzes locekļa pienākumu sakarā ar solījumu? Nebēdā, vēl ir laiks to izdarīt! Visa vajadzīgā informācija seko.

2022. gada martā

Sveicināti draudzes locekļi! Ir atkal laiks Jums uzstādīt 2022. gada solījumu. Valde ir proponējusi pašaplikšanās un citu ziedojumu budžetu uz \$57,000 un nepieciešams Jūsu palīdzība sasniegt šo mērķi. Šis gads kas stāv mums priekšā ir daudz maiņu pilns, bet kopā esam draudze kura vēlās lūgt Dievu kopējā vidē un toties mūsu darbība turpināsies. Lūdzu izvērtējiet jūsu pašreizejo devumu un apsverat ar kādu summu Jūs spējat un vēlaties atbalstīt savu draudzi, lai tā varētu darboties budžeta ietvaros bez iztrūkuma.

Lūdzu nosūtīt jūsu solījuma lapas un maksājumus: Mētrai Krautmanei, 122 Cherry Hill St, Kalamazoo, MI 49006

Patiesā cieņā,

Anita Grīviņa

Ikviens lai dara, kā tas savā sirdī apņēmies, ne smagu sirdi vai piespiests; jo priecīgu devēju Dievs mīl. Pāvila 2. Vēstule Korintiešiem 9:7

Solījums: Latviešu ev. Lut. Apvienotai darudzei Kalamazū

Pateicībā par Dievu svētību un žēlastību, es/mēs sekojošie draudzes locekļi:

_____ ,

2022. gadā draudzes uzturēšanai ziedosim sekojošo kopsummu: \$ _____

Šo ziedojumu mēs kārtosim, māksājot:

\$ _____ katru svētdienu;

\$ _____ katru mēnesi;

\$ _____ katru gada ceturksni; vai

\$ _____ ar vienreizēju maksājumu gadā.

Ar Dieva palīgu,

_____ (paraksts un datums)

March 2022

Greetings congregation members! It is time once again to pledge your givings for 2022. The Board has proposed a budget for all donations at \$57,000 and it is essential that we have your support to reach this goal. This upcoming year promises much change, but as we are a congregation that wishes to come together and praise God together. Our combined sense of community is strong and our church shall continue to operate. Please consider your givings from last year and consider what is necessary for the church to operate within its approved budget. We are asking each member/family again for their support.

Please send your pledge forms and payments to: Metra Krautmanis, 122 Cherry Hill St, Kalamazoo, MI 49006

Sincerely,
Anita Grivina

Each one must do just as he has purposed in his heart, not grudgingly or under compulsion, for God loves a cheerful giver. 2. Corinthians 9:7

Pledge: Latvian Ev. Luth. United Church of Kalamazoo

In giving thanks to God for His benevolence, I/we the following Latvian Ev. Lutheran United Church members:

_____ ,

Pledge in 2022, to support the church with the following sum: \$ _____

We will pay this pledge as follows:

\$ _____ every Sunday;

\$ _____ every month;

\$ _____ every quarter; or

\$ _____ in a one-time payment.

With Gods help,

_____ (sign and date)